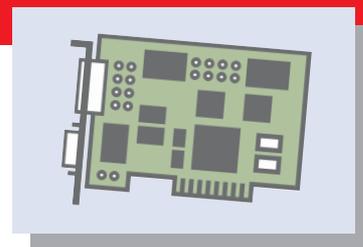


CIF – Interface de Communication



Cartes PC pour les bus de terrain standardisés

- Tous les formats de carte PC sont disponibles
- Des pilotes communs pour tous les bus de terrain et toutes les plates-formes matérielles
- Logiciel de Configuration intuitif et convivial
- Serveur OPC disponible pour l'ensemble des cartes PC

Intégration des bus de terrain pour vos applications d'automatisme sur PC (Soft-PLC)

Qu'ils soient maîtres ou esclaves, les systèmes dédiés pour les bus de terrain ont fait leur preuve de manière probante dans bon nombre de solutions d'automatisme sur PC. Depuis plus de 10 ans, les cartes de communication intelligentes CIF développées par la société Hilscher ont été mise en œuvre dans une multitude de domaines d'application et font désormais référence sur le marché.

Cartes PC dans tous les formats

Les interfaces de communication CIF offrent l'avantage de fournir aux utilisateurs un standard compatible avec les principaux bus de terrain disponibles sur le marché et pour différentes plates-formes matérielles.

Hilscher propose des cartes de communication PC dans tous les formats (ISA, PCI, Compact-PCI, PC/104, PC/104+, PCMCIA...).

CIF – Interface de Communication

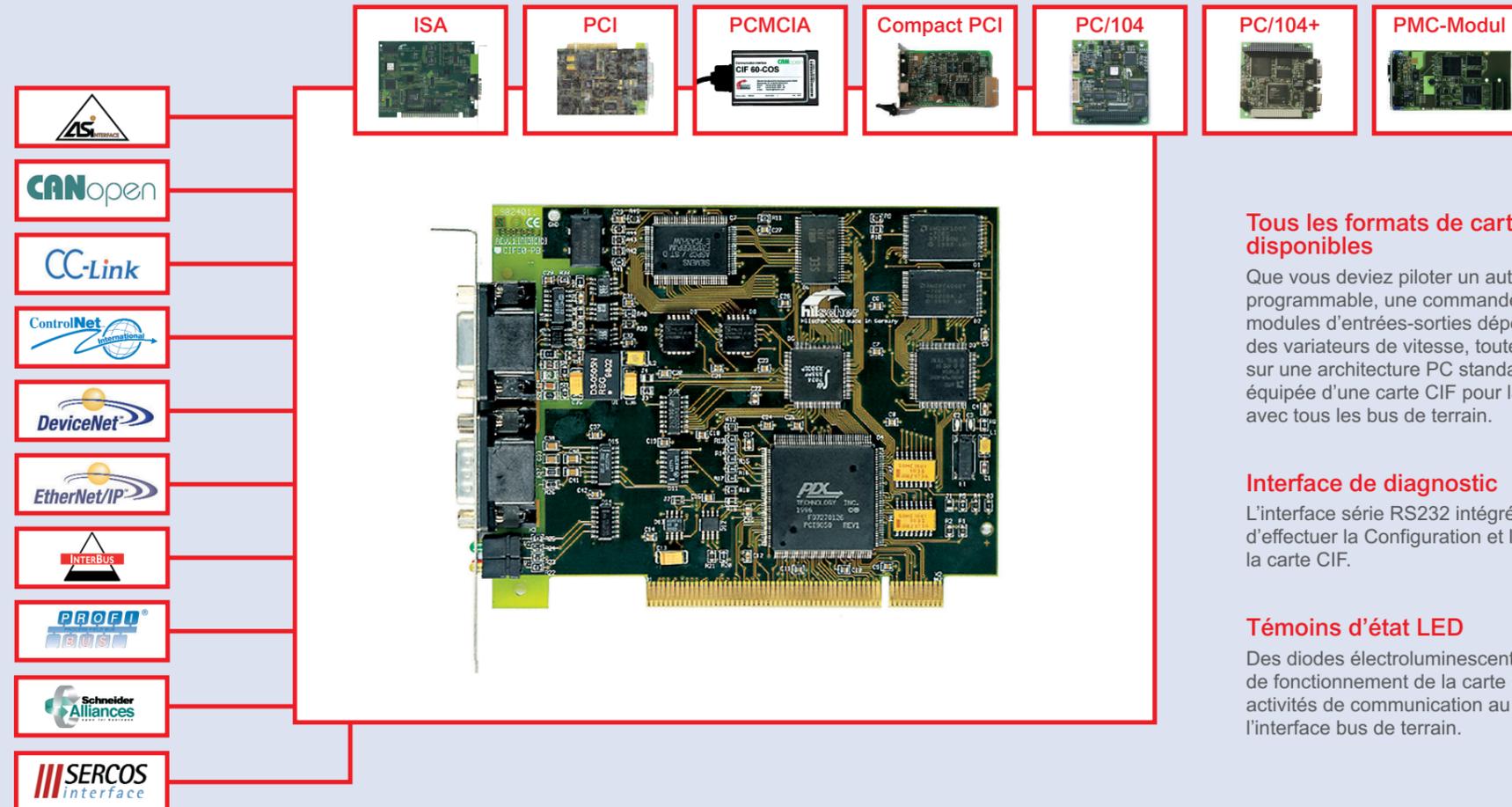
Communication pour les applications d'automatisme sur PC (Soft-PLC)

Une connexion au bus de terrain simplifiée

Une carte bus de terrain maître vous permettra d'obtenir une image de votre procédé toujours réactualisée pour tous les équipements esclaves configurés sur le réseau.

Aussi la mémoire double accès (D.P.M.) d'une carte CIF maître peut être accédée simultanément à partir de votre applicatif mais également depuis tous vos équipements bus de terrain.

De surcroît, toutes les plates-formes CIF intègrent la même interface applicative ainsi qu'un noyau temps réel multitâche permettant de gérer simultanément les piles de protocoles, la communication avec vos équipements de terrain et les échanges avec l'application hôte. Aussi, afin de pouvoir partager précisément les ressources de la carte entre ces différentes tâches, il est indispensable de disposer d'une puissance de calcul embarquée.



Tous les formats de carte sont disponibles

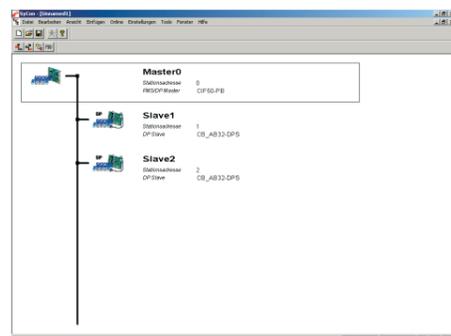
Que vous deviez piloter un automate programmable, une commande numérique, des modules d'entrées-sorties déportées ou encore des variateurs de vitesse, toute application basée sur une architecture PC standard peut être équipée d'une carte CIF pour la communication avec tous les bus de terrain.

Interface de diagnostic

L'interface série RS232 intégrée permet d'effectuer la Configuration et le Diagnostic de la carte CIF.

Témoins d'état LED

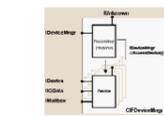
Des diodes électroluminescentes indiquent l'état de fonctionnement de la carte CIF ainsi que les activités de communication au niveau de l'interface bus de terrain.



Un Outil de Configuration intuitif et convivial pour tous les bus de terrain.

L'outil de paramétrage SyCon permet de réaliser une configuration homogène entre les différents équipements bus de terrain maîtres et esclaves.

Le fichier de configuration au niveau de la communication entre ces différents équipements est archivé de manière permanente dans la mémoire de configuration de la carte CIF.



Les pilotes disponibles

Le pilote universel "CIF Device Driver" et la bibliothèque de fonctions DRV-TKIT constituent les éléments de base pour l'intégration des données issues du bus de terrain au niveau de l'application et ceci indépendamment de la plateforme matérielle choisie. Par ailleurs, ce développement que vous avez réalisé pour une version de carte bus de terrain peut être réutilisé intégralement pour toutes les autres versions de carte bus de terrain disponibles. Par ailleurs il existe des pilotes pour de nombreux Soft-PLC du marché.



Le serveur OPC est disponible pour chaque bus de terrain et pour tous les systèmes d'exploitation basés sur une architecture Windows. Des drivers natifs sont également disponibles pour de nombreux superviseurs et permettent ainsi de communiquer directement avec nos cartes CIF.

CIF – Informations Techniques

Développements personnalisés

Vous avez besoin d'une carte spécifique avec un protocole spécifique ? Nous sommes en mesure d'étudier l'ensemble de vos besoins à partir de votre cahier des charges. N'hésitez pas à nous consulter ...

Synoptique produits

Bus de terrain	ISA	Esclave	Maître
AS-Interface	CIF 30		-ASM
CANopen	CIF 30	-COS	-COM
ControlNet	CIF 30	-CNS	-CNM
DeviceNet	CIF 30	-DNS	-DNM
InterBus	CIF 30	-IBS	-IBM
Modbus Plus	CIF 30-MBP		
PROFIBUS	CIF 30	-DPS	-PB

Bus de terrain	PCI	Esclave	Maître
AS-Interface	CIF 50		-ASM
CANopen	CIF 50	-COS	-COM
CC-Link	CIF 50	-CCS	
ControlNet	CIF 50	-CNS	-CNM
DeviceNet	CIF 50	-DNS	-DNM
Ethernet	CIF 50-EN		
EtherNet/IP	CIF 50	-EIS	
InterBus	CIF 50	-IBS	-IBM
Modbus Plus	CIF 50-MBP		
PROFIBUS	CIF 50	-DPS	-PB
SERCOS	CIF 50-SCM*		
SERCOS	CIF 50-SCEB passif*		

Bus de terrain	PCMCIA	Esclave	Maître
CANopen	CIF 60	-COS	-COM
DeviceNet	CIF 60	-DNS	-DNM
InterBus	CIF 60	-IBS	-IBM
PROFIBUS	CIF 60	-DPS	-PB
SERCOS	CIF 60-SCEB passif*		

Bus de terrain	Compact PCI	Esclave	Maître
CANopen	CIF 80	-COS	-COM
DeviceNet	CIF 80	-DNS	-DNM
PROFIBUS	CIF 80	-DPS	-PB

Bus de terrain	PC/104	Esclave	Maître
AS-Interface	CIF 104		-ASM
CANopen	CIF 104	-COS	-COM
CC-Link	CIF 104	-CCS	
ControlNet	CIF 104	-CNS	-CNM
DeviceNet	CIF 104	-DNS	-DNM
InterBus	CIF 104	-IBS	-IBM
Ethernet	CIF 104-EN		
EtherNet/IP	CIF 104	-EIS	
Modbus Plus	CIF 104-MBP		
PROFIBUS	CIF 104	-DPS	-PB
SERCOS	CIF 104-SCEB passif*		

Bus de terrain	PC/104+	Esclave	Maître
CANopen	PC/104P	-COS	-COM
DeviceNet	PC/104P	-DNS	-DNM
PROFIBUS	PC/104P	-DPS	-PB

Bus de terrain	Carte mezzanine	Esclave	Maître
CANopen	PMC	-COS	-COM
DeviceNet	PMC	-DNS	-DNM
PROFIBUS	PMC	-DPS	-PB

* CIF 50-SCM, CIF 50-SCEB, CIF 60-SCEB, CIF 104-SCEB ne sont pas supportées par l'A.P.I. CIF Device Driver. Ces équipements utilisent leur propre pilote.

Spécifications techniques

AS-Interface	Maître
	2 canaux avec chacun 62 esclaves 248 Octets d'entrées/186 Octets de sorties

CANopen	Esclave	Maître
	127 nœuds CANopen	Données d'E/S 7 Koctets
	Données d'E/S 510 octets	Min.Boot up
	Min.Boot up	COB ID Distribution:
	COB ID Distribution:	Par défaut/via SDO
	Par défaut/via SDO	Emergency Message
	Emergency Message	Node/Life Guarding, Heartbeat
	Node/Life Guarding, Heartbeat	Event-trigger
	Event-trigger	PDO: Async
	PDO: Async	PDO: Cyclic, Acyclic, Async
	Remote Request	Remote Request
	Remote Request	32 PDO Rx/32 PDO Tx

CC-Link	Esclave
	4 stations maxi avec chacune Données d'E/S 64 bits Données d'E/S 8 mots Polling

ControlNet	Esclave	Maître
	Données d'E/S 480 mots	32 connexions maxi
	CIP, Peer-to-Peer	Données d'E/S 806 mots
	CIP, Peer-to-Peer	CIP, Peer-to-Peer
	Port d'accès au réseau	Port d'accès au réseau

DeviceNet	Esclave	Maître
	63 esclaves	Données d'E/S 7 Koctets
	Données d'E/S 510 octets	Explicit, Polling,
	Explicit, Polling,	Bit-strobe, Cyclic,
	Bit-strobe, Cyclic,	Cyclic, Change of State
	Change of State	UCMM via Group 1, 2, 3,
	Predefined Connection Set	Predefined Connection Set

EtherNet/IP	Esclave
	Données d'E/S 1008 octets 1 connexion implicite maxi 6 connexions explicites maxi

Protocoles Ethernet
Serveur FTP
Client SMTP

InterBus	Esclave	Maître
	20 Mots de données d'E/S	128 esclaves
	Canal PCR, 2 Mots	Données d'E/S 1024 mots
	Canal PCR	Canal PCR
	InterBus Loop	Génération 4

Open Modbus/TCP
Client/Serveur

PROFIBUS-DP	Esclave	Maître
	125 Esclaves	
	368 Octets de données d'E/S	7168 Octets de données d'E/S
	Extension DPV1	Extension DPV1
	Services de classe 1 et 2	Services de classe 1 et 2

SERCOS	Passif	Maître
	SERCON 816	Fonctions MPI
	SERCON 816	8 Systèmes d'entraînement max.

Interface de Diagnostic
RS232C, non isolée
L'interface de diagnostic n'est pas disponible sur les équipements suivants ; CIF 60, PMC, CIF xx-IBS et CIF xx-SCEB

Tension/Température de service	
CIF 30	+5 V ± 5 % / 500-650 mA ±12 V ± 5 % / 50 mA
CIF 50	+3,3 V ± 5 % / 350-1410 mA +5 V ± 5 % / 250-580 mA
CIF 50-SCM	+5 V ± 5 % / 400 mA
CIF 60	+5 V ± 5 % / 650 mA
CIF 80	+3,3 V ± 5 % / 500-560 mA +5 V ± 5 % / 300-500 mA
CIF 104	+5 V ± 5 % / 300-650 mA
CIF 104P, PMC	+3,3 V ± 5 % / 400 mA +5 V ± 5 % / 50-300 mA
CIF xx-SCEB	+5 V ± 5 % / 250 mA
0 ... 55 °C	

Maison mère

Allemagne
Hilscher Gesellschaft für Systemautomation mbH
Rheinstrasse 15
65795 Hattersheim
Tél: +49 (0) 6190 9907-0
Fax: +49 (0) 6190 9907-50
E-mail: info@hilscher.com
Site web: www.hilscher.com

Filiales

Chine
Hilscher Ges.f.Systemaut. mbH
Bureau de représentation à Shanghai
200010 Shanghai
Tél: +86 (0) 21-6355-5161
E-mail: info@hilscher.cn

France
Hilscher France S.a.r.l.
69500 Bron
Tél: +33 (0) 4 72 37 98 40
E-mail: info@hilscher.fr

Italie
Hilscher Italia srl
20090 Vimodrone (MI)
Tél: +39 02 25007068
E-mail: info@hilscher.it

Japon
Hilscher Japan KK
Tokyo, 160-0022
Tél: +81 (0) 3-5362-0521
E-mail: info@hilscher.jp

Suisse – Confédération Helvétique
Hilscher Swiss GmbH
4500 Solothurn
Tél: +41 (0) 32 623 6633
E-mail: info@hilscher.ch

Etats-Unis
Hilscher North America, Inc.
Lisle, IL 60532
Tél: +1 630-505-5301
E-mail: info@hilscher.us

Distributeurs

Australie
Fieldbus Specialists
www.fieldbus.com.au

Autriche
VIPA Elektronik-Systeme GmbH
www.elektronik-systeme.psoft.at

Belgique
Telerex N.V.
www.telerex-europe.com

Bésil
SoftBrasil Automacao Ltda.
www.softbrasil.com.br

Chili
ROLEC S.A.
www.rolec.cl

République Tchèque
ZPA-Industry a.s.
www.zpainsustry.cz

Danemark
Novotek Denmark A/S
www.novotek.dk

Finlande
Novotek Finland Oy
www.novotek.fi

France
HIGH'COM
www.highcom.fr

Corée du Sud
CREVIS Co.,LTD
www.crevis.co.kr

Pays-Bas
Telerex Nederland B.V.
www.telerex-europe.com

Norvège
AD Elektronikk AS
www.ade.no

Pologne
INTROL Sp. z o.o.
www.introl.pl

Russie
ProSoft Ltd.
www.prosoft.ru

Singapour
Vector Info Tech Pte Ltd
www.vectorinfotech.com

Afrique du Sud
Innomatic
www.innomatic.co.za

Espagne
Sistel Control s.l.
www.sistelcontrol.com

Suède
Novotek Sverige AB
www.novotek.se

Turquie
Mavitek Ltd. Sti.
www.mavitek.com

Royaume-Uni (Grande-Bretagne)
Miles Industrial Electronics Ltd
www.milesie.co.uk